

GlobalPactCU



## ارائه دیدگاه‌ها درباره پیمانی جهانی برای محیط‌زیست

### دبیرکل ICC و جفری ساچس به ارائه دیدگاه‌های خود

«جان دنتون (John Denton)»، دبیرکل اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به جفری ساچس (Jeffrey Sachs)، اقتصاددان مشهور توسعه در دانشگاه کلمبیا پیوست تا در مورد پیمان جهانی پیشنهادی برای محیط‌زیست مذاکره نمایند. این پیمان توسط «امانوئل مکرون»، رئیس‌جمهور فرانسه به مجمع عمومی سازمان ملل متحد (UN) ارائه شده بود.

این رویداد، کارشناسان برجسته از سراسر جهان را جهت بحث و بررسی درباره این پیمان جهانی از دیدگاه‌های تجاری، حقوقی، دیپلماتیک، اقتصادی و اخلاقی گرد هم آورد.

در ادامه پنج پرسش کلیدی از این بحث وجود دارد:

۱- مشارکت کسب و کار، کلید موفقیت است

آقای دنتون، خواستار ارائه دیدگاه‌های کسب و کار در مورد این پیمان شد و بر نیاز به مشارکت کسب و کارها تأکید کرد. وی در ادامه خاطر نشان کرد: «سازمان

در این شماره می‌خوانید:

➤ ارائه دیدگاه‌ها درباره پیمانی جهانی برای محیط‌زیست/ دبیرکل ICC و جفری ساچس به ارائه دیدگاه‌های خود پرداختند

➤ جلسات ICC پکن؛ بستری برای تقویت نقش چین در عرصه مالکیت فکری

➤ ۳ نکته در مورد دبیرکل ICC

➤ ICC منتشر کرد: دستورالعمل جدید برای نحوه بازاریابی بین‌المللی و صنعت تبلیغات

➤ کمیته ایرانی ICC منتشر کرد: کتاب «اصول تامین مالی تجاری»

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی  
تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته  
ایرانی ICC

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ - ۸۸۳۱۷۷۸۳

نمابر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی:

[icciran@icc-iran.org](mailto:icciran@icc-iran.org)

ملل متحد کشف نموده که تعامل با بخش خصوصی می‌تواند مزایای اولیه را چند برابر نماید. ما از اجرای موثر توافق‌نامه پاریس آموختیم که مشارکت زودهنگام بخش خصوصی در این فرایند، امری کلیدی است. این توافق‌نامه از این جهت که بخش خصوصی را کنار گذاشته بود و در نهایت شکست خورده بود، تفاوت قابل توجهی با مذاکرات پیشین داشت.»

## ۲- جامعه کسب و کار حمایتی است، اما کار بیشتر می‌طلبد

آقای دنتون گفت: «یک مسیر چالش‌برانگیز، پیش‌روی ایجاد یک روند فراگیر وجود دارد. ما باید حمایت‌کننده باشیم، اما اصول هماهنگی و کارایی جهت تقویت وجود ندارد.»

آقای دنتون همچنین بر نیاز به حفاظت از محیط‌زیست تاکید کرد اما افزود که این امر بایست به صورت علنی و فراگیر باشد و تاثیر قابل توجهی ایجاد نماید. او هشدار داد که ایده‌های خوب با توانایی ارائه یکپارچگی و اثربخشی می‌تواند توسعه ابزارهای چندجانبه را کاهش دهد.

در ادامه آقای دنتون خاطر نشان کرد: «ما از این اصول جهت هماهنگی قوانین محیط‌زیستی حمایت می‌کنیم، اما معتقدیم که فعالیت بیشتری باید انجام پذیرد. از لحاظ حصول اطمینان از ایجاد موثر توافق عمومی نیاز داریم که وقت بیشتری برای بررسی امر صرف نماییم.»

## ۳- کسب و کار ۲۰- نیرویی برای تغییرات اقلیمی در دستور کار جهانی

آقای دنتون شرکت‌کنندگان را متقاعد کرد که تغییرات اقلیمی در دستور کار گروه ۲۰ (G20) قرار نگرفته است. مسئله کلیدی گروه ۲۰ (G20) و یا کسب و کار ۲۰ (B20) تجهیز رهنمود و ادامه روند انگیزش رهبران به انجام امور بود.

## ۴- ترک تجارت به سوی WTO

آقای ساچس، مشاور ویژه دبیرکل سازمان ملل متحد در اهداف توسعه پایدار (SDGs) و مدیر مرکز توسعه پایدار پاسفیک دانشگاه کلمبیا در مورد ارتباط میان تجارت و محیط زیست گفت: «سازمان تجارت جهانی به اندازه کافی به محیط‌زیست متکی نیست. اما شک دارد که پیمان جهانی بتواند از آنچه که او به عنوان مسئولیت سنگین توصیف می‌کند، حمایت نماید.» وی درباره پراگماتیسم یا عمل‌گرایی در این حوزه خاطر نشان کرد: «اگر قرار باشد که یک قرارداد وجود داشته باشد، نمی‌تواند با مسائل پیچیده و سخت روبرو شود. ایده اصلی این است چارچوب هنجاری ما روشن، ساده و قانونی باشد. مسائل تجاری بایست در زمینه تجارت در سازمان تجارت جهانی مطرح شود.»

آقای دنتون در پاسخ به نظر آقای ساچس که نظام تجارت نیاز به اصلاح دارد تا با محیط سازگار شود، موافقت کرد که سیستم تجارت چندجانبه برای سازگاری با قرن بیست و یکم نیاز به اصلاحات دارد. ما در ICC یک فرایند مسیر دوم را برای حمایت از ابتکار عمل مسیر نخست ایجاد می‌نماییم.

بستر دیجیتالی در ماه‌های آینده در جلسات صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی در بالی راه‌اندازی خواهد شد. این بستر به منظور مشارکت در بحث‌ها و ارائه بهترین راهکار برای اصلاح سیستم ایجاد می‌شود.

## ۵- مشارکت ICC با کسب و کار و فعال کردن ورودی

ICC میزبان میزگرد مباحثه درباره دیدگاه‌های کسب و کار در پیمان جهانی برای محیط‌زیست در ماه ژانویه ۲۰۱۹ - پیش از مذاکرات

دور اول در تاریخ ۱۴ ژانویه در نایروبی - خواهد بود.

ICC علاوه بر این که، تنها سازمان کسب و کار دارای ناظر دائمی در مجمع عمومی سازمان ملل متحد است، مرجع محیط‌زیست سازمان ملل متحد برای کسب و کار نیز است و جهت مشارکت چشم‌انداز کسب و کار در مذاکرات پیمان جهانی گمارده شده است.

القبای ICC درباره پیمان جهانی محیط‌زیست را می‌توانید در نشانی اینترنتی زیر مشاهده نمایید:

<https://iccwbo.org/publication/2018-icc-primer-global-pact-environment/>



## جلسات ICC پکن؛ بستری برای تقویت نقش چین در عرصه مالکیت فکری

ICC در نشست در پکن، ارتباطات خود را با دولت چین و نمایندگان کسب و کار در زمینه مالکیت فکری (IP) تقویت کرد.

ICC در ۱۸ سپتامبر (برابر با ۲۷ شهریور ماه)، کنفرانسی بین‌المللی را برای ارتقای تجارت، در کنار شورای چین، اتاق بازرگانی بین‌المللی چین، انجمن بین‌المللی حفاظت از مالکیت فکری و سازمان مالکیت فکری جهانی برگزار کرد.

«اینگرید بائل (Ingrid Baele)»، رئیس کمیسیون مالکیت فکری ICC و رئیس عملیات در بخش مالکیت فکری و استانداردهای فیلپس گفت: «در شرایط فعلی حاصل از تنش‌های بین‌المللی تجارت، فرصت‌های کسب و کار و متخصصان در کشورهای مختلف به تبادل اطلاعات در مورد تحولات و چارچوب‌های قانونی می‌پردازند، چرا که تسهیل روابط بین‌المللی، سرمایه‌گذاری و تجارت، اهمیتی بیشتر از همیشه پیدا کرده است.»

خانم بائل افزود: «مالکیت فکری نقشی مهم و فزاینده در تجارت بین‌المللی ایفا می‌کند. ICC با فراهم ساختن بستری برای کسب و کارهای مختلف در سراسر جهان به تبادل اطلاعات و توسعه بهترین شیوه‌های بین‌المللی در زمینه مالکیت فکری می‌پردازد و به شرکت‌ها، پایگاه اطلاعاتی و شبکه بین‌المللی ارزشمندی را برای همکاری و سرمایه‌گذاری در نوآوری فرامرزی ارائه می‌دهد.»

این کنفرانس همراه با نشست کمیسیون مالکیت فکری ICC و به میزبانی ICC چین برگزار شد و مقامات ارشد چینی از سازمان‌های مالکیت فکری، گمرک و محیط‌زیست با یکدیگر ملاقات کردند. نمایندگان ICC نیز برای بحث با قضات ارشد از بخش مالکیت معنوی دیوان عالی کشور، در دیوان عالی جمهوری خلق چین حضور یافتند.

این مذاکرات نشان‌دهنده افزایش چشمگیر چین به عنوان یک بازیگر اصلی در عرصه مالکیت فکری و اقدامات آن برای ترویج استفاده و توسعه مالکیت معنوی برای تحریک نوآوری و ایجاد توسعه اقتصادی و اجتماعی است.

جلسات همچنین به سوی نهایی کردن ابزارهای ICC در حفاظت از اسرار تجاری و ارزیابی دارایی‌های IP که قرار است طی چند ماه آینده راه‌اندازی شود، پیش می‌رود.



### ۳ نکته در مورد دبیرکل ICC

«جان دبلیو. اچ. دنتون (John W.H. Denton AO) کیست؟ دبیرکلی که وظیفه بررسی و رصد سازمان کسب و کار جهانی در ۱۰۰ سال آینده را دارد و تغییرات در سازمان را در آستانه صدسالگی هدایت می‌کند.

آقای دنتون اخیراً طی مصاحبه‌ای با Advance، جامعه جهانی استرالیایی، به عنوان «قهرمان تغییر» و «مردی در حین ماموریت» توصیف شده است. ما به سه واقعیتی که فراتر از شهرت اوست و بینشی که منجر به رهبری ICC می‌شود، می‌پردازیم.

## ۱. رویکرد او به مشارکت جهانی بر مبنای ارزش‌های خانوادگی است

سیستم ارزش جان و تمایل وی به تاثیر مثبت در جهان در تمام اقدامات او، از تربیتش در یک خانواده بزرگ ایرلندی کاتولیک و آموزش توسط مسیحیانی که او را به عنوان «مردی برای دیگران» آموزش می‌دادند، دیده می‌شود.

این مسیر او را به عنوان یک دیپلمات در خدمات عمومی هدایت نمود تا به عنوان دستیار توسعه در معاهدات سازمان ملل متحد کار کرد. او همچنان در نقش‌هایی که به دیپلماسی بین‌المللی و توسعه اقتصادی جهانی اختصاص داشته، به عنوان یک شریک در شرکت حقوقی پیشروی استرالیایی Corrs Chambers Westgarth فعالیت کرده است. وی به عنوان دبیرکل ICC، می‌تواند تجارب تمامی مشاغل گذشته را به گونه‌ای گرد هم آورد که به او اجازه دهد تا تاثیر مثبت در سطح جهانی داشته باشد.

## ۲. او رویکرد عملی دارد

جان به عنوان دبیرکل، رویکردی بیشتر عملی نسبت به هدایت فعالیت ICC و مهم‌تر، آشنایی با کارهایی که توسط بخش‌های مختلف درون سازمان انجام می‌شود، دارد. وی برای جامعیت ارزش قائل است و خواهان دریافت تمامی نظرات و دیدگاه‌هاست تا بتواند هم‌افزایی عملیاتی را به حداکثر برساند.

## ۳. وی فردی است که بیشترین نفوذ را در کار خود دارد، ...

همسرش! جان با «جین ترنر (Jane Turner)»، بازیگر و کم‌دین مشهور استرالیایی که از دوران نوجوانی به یکدیگر علاقه‌مند بودند، ازدواج کرده است. جان در مورد او می‌گوید: «انرژی، استعداد و خلاقیت او به طور مداوم در طول فعالیت‌های مختلف من الهام‌بخش است. و او است که باعث می‌شود، من بخندم!»

مصاحبه کامل جان دنتون را در نشانی اینترنتی زیر بخوانید:

<https://www.advance.org/blog/5/9/2018/john-denton-a-leader-taking-the-long-view>

## ICC منتشر کرد:

### دستورالعمل جدید برای نحوه بازاریابی بین‌المللی و صنعت تبلیغات

نسخه جدید دستورالعمل نحوه بازاریابی ICC، برای اولین بار، در کنفرانسی مورخ ۲۵ سپتامبر ۲۰۱۸ (برابر ۹ مهر ۱۳۹۷)، در نیویورک ارائه شد تا استانداردهای حمایت از مصرف‌کننده را در سراسر دنیا ارتقا دهد و قوانین حوزه دیجیتال را توسعه بخشد.



۲۵ سپتامبر، ICC دهمین نسخه تجدیدنظرشده دستورالعمل نحوه بازاریابی و تبلیغات را منتشر کرد. این دستورالعمل چارچوب جهانی و خودتنظیمی است که توسط کارشناسان تمام بخش‌های صنایع سراسر دنیا به وجود آمده و توسعه یافته‌اند. دستورالعمل بازاریابی ICC طی کنفرانس سالانه بخش بازاریابی ملی ۲۰۱۸، در نیویورک رونمایی شد. ICC، بزرگ‌ترین سازمان کسب‌وکار است که نمایندگی بیش از ۴۵ میلیون شرکت و بیش از یک میلیارد نفر نیروی کار را دارد.

دستورالعمل بازاریابی ICC با بهره‌مندی از خودتنظیمی در ۴۲ کشور، حمایت از مصرف‌کننده را از طریق «بایدها و نبایدها» برای انجام فعالیت بازاریابی مسئولانه، به منظور تضمین ارتباطات و فعالیت‌های قانونمند، صادقانه، شایسته و واقعی دنبال می‌کند. این نسخه تجدیدنظرشده جدید تضمین می‌کند که دستورالعمل بازاریابی ICC، فعالیت‌های بازاریابی و تبلیغات در حال ظهور دیجیتالی، مانند بازاریابی به کمک هوش مصنوعی، تاثیرات بازاریابی، افراد اثرگذار در بازار، بلاگرها و تحلیلگران داده را در نظر می‌گیرند.

دهمین نسخه تجدیدنظرشده دستورالعمل بازاریابی ICC عبارتند از:

- ارتقای رهنمودها، درباره تمایز محتوای ارتباطات بازاریابی از مقاله علمی و محتوای تجربی
- توسعه پوشش قوانین به رسانه‌ها و شرکت‌کنندگان دیجیتالی در حال ظهور
- تلفیق قوانین ارتباطات بازاریابی مستقیم و دیجیتال
- به روز کردن واژگان و رهنمودهای اپلیکیشن‌های تلفن همراه و دستگاه‌های مرتبط به ابزارهای تبلیغات موقعیت‌محور و علاقه‌محور
- تصریح قوانین بازاریابی برای کودکان و نوجوانان.

دبیرکل ICC، «جان دابلیو اچ دنتون (John WH Denton AO)» گفت: «تحول دیجیتال بازاریابی و تبلیغات، اهمیت جدی اطمینان بین مصرف‌کنندگان و شرکت‌ها را برجسته می‌کند. دستورالعمل بازاریابی ICC، استاندارد هدف، برای تبلیغات اخلاقی را تنظیم می‌کند که به تضمین اطمینان مصرف‌کننده در سال‌های آتی کمک خواهد کرد.»

«برنت سندرز (Brent Sanders)»، دستیار مشاور کل در مایکروسافت و رئیس کمیسیون بازاریابی و تبلیغات ICC گفت: «دستورالعمل بازاریابی ICC، به عنوان الهام‌بخشی برای دستورالعمل خودتنظیمی و ابزاری برای ساختارهای خودتنظیمی،



در سراسر دنیا، ارائه شده است. این سیستم‌ها با تضمین صحت، شفافیت و شایستگی تبلیغات، اطمینان مصرف‌کننده را به وجود می‌آورند و هنگامی که تخلفات اتفاق می‌افتد، جبران سریع و راحت را فراهم می‌کنند.»

نسخه اسپانیایی دستورالعمل بازاریابی به تازگی بازنگری شده ICC، در کارتاژا، کلمبیا در ۲ اکتبر ۲۰۱۸ (برابر با ۱۰ مهر ماه ۱۳۹۷)، برگزار شد و بعد از به شکل آنلاین در اختیار جهان قرار خواهد گرفت.

کمیسیون بازاریابی و تبلیغات ICC، بازاریابی و تبلیغات گسترده مسائل سیاستی مرتبط به کسب‌وکار را بررسی می‌کند و کارشناسان برتر خودتنظیمی و بهترین فعالیت‌های اخلاقی در حوزه بازاریابی و تبلیغات را در کنار هم جمع می‌کند. ICC، قانون‌گذار اصلی در حوزه خودتنظیمی تبلیغات بین‌المللی از سال ۱۹۳۷، یعنی زمانی که این کمیسیون اولین دستورالعمل بازاریابی خود را که یکی از موفق‌ترین نمونه‌های خودتنظیمی تجاری که تا به حال طراحی شده است را منتشر کرد، بوده است.

## کمیته ایرانی ICC منتشر کرد: کتاب «اصول تامین مالی تجاری»

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) برای نخستین بار کتاب «اصول تامین مالی تجاری» را چاپ و روانه بازار کتاب کرده است. این کتاب توسط «فریده تذهیبی»، دبیر کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC و عضو گروه تهیه متن این رهنمود، ترجمه شده است و دو عضو کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC، «فیروزه مزدا» و «بهرام زنگنه» ویراستاری آن را بر عهده داشته‌اند.

کمیته ایرانی ICC در طول عمر ۵۷ ساله خود همواره این رسالت را برای خود قائل بوده که آخرین ضوابط تجارت بین‌الملل به‌خصوص ضوابط بانکی را به جامعه تجاری و سیستم بانکی معرفی کند و اجرای آن‌ها را از طریق برگزاری سمینارها و دوره‌های آموزشی بلندمدت تعلیم دهد.

یکی از مسائلی که از دهه نود میلادی توجه جامعه مالی جهانی را به خود جلب نمود این است که جنایتکاران نتوانند از طریق سیستم‌های مالی درآمدهای حاصل از جرم خود را با استفاده از شهرت سیستم بانکی وارد چرخه مالی نموده و آن را برای ارتکاب جنایت مالی دیگر یا تروریسم به‌کار گیرند.

سازمان ملل و دیگر گروه‌های بین‌المللی از جمله بانک تسویه بین‌المللی به تنظیم ضوابطی در این باره پرداختند. سازمان FATF Financial Action Task Force که ابتدا توسط گروه کشورهای هفت‌گانه تشکیل شد گسترش یافت و با تنظیم چهل توصیه خود در واقع سازمان استانداردگذار برای مقررات مربوطه قرار گرفت. توصیه‌های سازمان FATF به استاندارد جهانی مبارزه با پول‌شویی و جنایات مالی معرفی شد. توصیه‌های سازمان مذکور ترکیبی از ضوابط قضایی، مالی، همکاری‌های بین‌المللی و شفافیت مالی است که همه آن‌ها با رویکرد ریسک‌محور تنظیم شده است. قبول و اجرای توصیه‌های

مذکور (که بر پایه دو کنوانسیون سازمان ملل یعنی کنوانسیون وین ۱۹۸۸ و کنوانسیون پالرمو ۲۰۰۰ قرار گرفته) توسط هر کشور، به عنوان مراعات‌کننده ضوابط، تضمین می‌شود.

در این میان با توجه به این که سیستم‌های مالی و بانک‌ها در صف اول و نیز آخر پول‌شویی هستند، گروه ولفسبرگ (Wolfsberg) متشکل از بانک‌های بزرگ توصیه‌های خاص سیستم‌های مالی را تنظیم نمود که آخرین تجدیدنظر آن در



سال ۲۰۱۱ انجام گرفت. در جلسات کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی و بحث‌های مربوط به آن که به بررسی نحوه اجرای توصیه‌های گروه ولفسبرگ می‌پرداخت، روشن شد که توصیه‌های گروه ولفسبرگ تنها توسط بانک‌های بزرگ و نه بانک‌های کوچک و متوسط اجرا می‌شود. بنابراین در جلسه مشترکی متشکل از اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، گروه ولفسبرگ و انجمن بانکداران تامین مالی و تجارت (BAFT) تصمیم گرفته شد که رهنمود جامع و مشترک دیگری توسط سه سازمان فوق برای بانک‌ها تهیه شود تا بتوان از این طریق رعایت ضوابط را توسط همه بانک‌ها گسترش داد.

دبیر کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC نیز با توجه به سوابق مطالعاتی، آموزشی و تالیف کتاب‌هایی که در این باره (کتاب مبارزه با پول‌شویی - چاپ ششم کمیته ایرانی ICC) داراست، به عنوان یکی از اعضای گروه مشترک انتخاب شد و رهنمودی را که تا کنون از طرف ICC اجازة انتشار یافته است برای استفاده جامعه بانکی کشور ترجمه نموده است.

مطالعه و رعایت این دستورالعمل که به دقت چگونگی روابط بانک با مشتری و نحوه انجام خدمات بانکی را روشن می‌کند به همه بانکداران، حقوق‌دانان و دست‌اندرکاران کسب و کار توصیه می‌شود و به نظر می‌رسد این رهنمود را باید مرجع اقدامات خود قرار دهند و به آن برای پذیرش در سیستم مالی بین‌المللی توجه ویژه نمایند.

کتاب «اصول تأمین مالی تجاری» در قطع رحلی و در شمارگان ۱۲۰۰ نسخه به چاپ رسیده است. جهت کسب اطلاعات بیشتر و سفارش خرید با دبیرخانه کمیته ایرانی ICC (شماره تماس ۸۸۳۰۶۱۲۷) تماس حاصل نمایید.

**راه‌اندازی دوره‌های آموزش مجازی در کمیته ایرانی ICC**

اطلاعات تکمیلی به زودی اعلام خواهد شد.